

Shrine of Our Lady of Guadalupe

COPATRONESS OF THE UNBORN



PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL
601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

DAILY MASS:	SUNDAY MASS:
Mon/Wed/Fri 8:00am	Sat. Vigil 5:30pm
Tues & Thurs 7:00am	Sun. 6:45am, 10:00am, 6:30pm

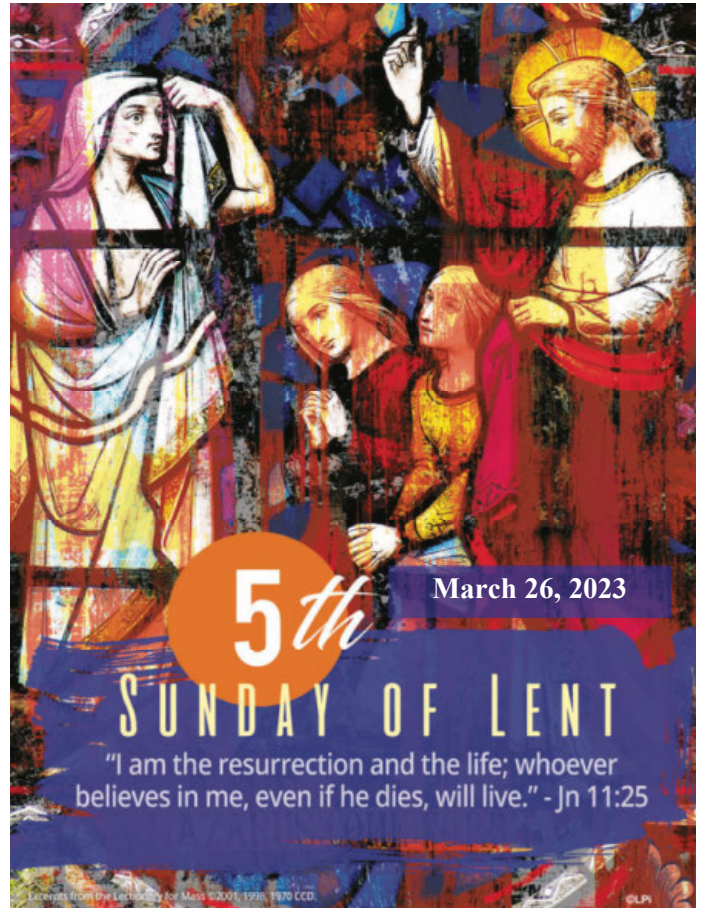
MISA DIARIA:	MISA DOMINGO:
Lun/Mie/Vie 7:00am	Sáb. Vigilia 7:00pm
Mar/Jue/Sáb 8:00am	Dom. 12 pm

ADORATION: Thurs. 11:45am – Fri. 6:30am
CONFESSIONS/ CONFESIONES:
Thursday/Jueves & Friday/Viernes 6:00pm



SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/ PABELLON
4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307

SUNDAY MASS: 11:45am (3rd Sunday Latin)
MISAS DOMINGO: 8:15am; 10:00am
1:45pm (1er Domingo en Latín); 5:30pm



OUR LADY OF GUADALUPE, CO-PATRONESS OF THE UNBORN — VISION STATEMENT

In the spirit of the Holy Family of Nazareth, the mission of Our Lady of Guadalupe parish is to be a humble, bilingual, pro-life, pro-family Catholic community, joyfully announcing the Gospel. We welcome all to religious education in the fullness of the Truth entrusted to the Church. We invite all to celebrate with reverence and unity the real presence of Christ in the rites of our Liturgy. We call our members to the humble obedience of faith and to sacrificial service for the sake of building up the Body of Christ.

661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ office@guadalupebakersfield.org ♦ www.guadalupebakersfield.org ♦ www.holyspouses.org

Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ www.osjusa.org

FIFTH SUNDAY OF LENT

March 25 – April 1

Mass † Intentions

FIFTH SUNDAY OF LENT

Saturday March 25th

5:30 pm Eng. (Church) † Frank Neri / Family
7:00 pm Sp. (Church) Familia Sánchez Ramos

Sunday March 26th

6:45 am Eng. (Church) Cruz Martínez Family (Well-being)
8:15 am Sp. (Shrine) † Ricardo Acevedo / Hijos
10:00 am Eng. (Church) Parishioners
10:00 am Sp. (Shrine) † Manuel Mercedes Cerda
11:45 am Eng. (Shrine) † Ignacio Muratalla
12:00 pm Sp. (Church) † Celia Castaneda Aguirre / Familia
1:45 pm Sp. (Shrine) Intenciones del P. Gustavo / Fam. Alcantar
5:30 pm Sp. (Shrine) Rolando Flores Hernández
6:30 pm Eng. (Church) Familia Castro (Well-being)

Monday March 27th LENTEN WEEKDAY

7:00 am Sp. (Church) Familia Rodríguez
8:00 am Eng. (Church) † Javier González / María

Tuesday March 28th LENTEN WEEKDAY

7:00 am Eng. (Church) Holy Souls in Purgatory / Linda Aguirre
8:00 am Sp. (Church) Familia Rodríguez

Wednesday March 29th LENTEN WEEKDAY

7:00 am Sp. (Church) † Erasmo & Pastora Robles
8:00 am Eng. (Church) † María Palacios / Altigracia

Thursday March 30th LENTEN WEEKDAY

7:00 am Eng. (Church) † Emilio Banuelos
8:00 am Sp. (Church) Servicio de Comunión

Friday March 31st LENTEN WEEKDAY

7:00 am Sp. (Church) † Dolores Ramírez / Carmen Orozco
8:00 am Eng. (Church) Holy Souls in Purgatory
9:30 am Eng. (Church) All SJS Benefactors

Saturday April 1st LENTEN WEEKDAY

8:00 am Sp. (Church) † Cruz, Estela Tena & Isabel Chacón
1:00 pm (Shrine) Ramiro Valdez & Liliana Laguna (Boda)
3:00 pm (Church) José Barrita & Alma Lucas (Boda)
3:00 pm (Shrine) Luis Morales & Arleth Rodríguez (Boda)

Pray for - Oren Por Los Fallecidos
Jaime Barney and José Félix Martínez
who died recently.

Quinto Domingo de Cuaresma 26 de Marzo de 2023

Abriré sus tumbas; pondré mi espíritu en ustedes para que
tengan vida
(Ezequiel 37:12-14).



PARISH DIRECTORY

Oblates of St. Joseph

Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor
shaiathipozhi@gmail.com / 661-323-3148 Ext.206
Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar
frgustavo@osjoseph.org / 661-323-3148 Ext. 204
Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar
sperez@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 205
Fr. Larry Toschi, O.S.J./Chapel
frlarry@osjusa.org / 661-323-3148 Ext. 203

Parish Office:

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016
Angela Aguilar/Office Manager Ext. 212
angela@guadalupebakersfield.org
Mónica Alamillo/Secretary Ext. 202
monica@guadalupebakersfield.org
Dayana Guzmán/Receptionist Ext. 201
dayana@guadalupebakersfield.org
Doris Martin Safe Environment Ext. 202
doris@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday 2:00 pm to 5:00 pm
Tuesday thru Friday
9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm
Closed Saturday and Sunday

School

(661) 323-6059 ♦ Fax (661) 323-6058
Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S./Principal
sdeltoro@olgsjs.org
Dora Loreto/Secretary
dloreto@olgsjs.org

Religious Education

507 E. 11th St.
(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016
Aida Núñez/Director
aida@guadalupebakersfield.org
Heidi Muñoz/Assistant
heidi@guadalupebakersfield.org
Rosa Vargas/Assistant
rosa@guadalupebakersfield.org
Jessica García/Assistant
Jessica@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday thru Wednesday
10:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 3:30 pm
And 5:00 pm to 6:30 pm
Saturday 10:00 am to 12:00 pm and 12:30 to 2:00 pm
Sunday 9am to 12pm
Closed Thursday and Friday

Virginia Ruiz/Campaign Director (661) 323-3073
olgcampaign@guadalupebakersfield.org

Ministries

Nallely Sánchez/Youth Minister (661) 731-2454
Rosa Muñoz/Liturgy Coordinator (661) 809-4534
Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator (661) 397-4811
María Neri/Bereavement Coordinator (661) 832-8681
Sandra García/Miscarriage (661) 633-4476
Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing (661) 281-9536
Crescenciano Rosales/Grupos de Oración (661) 327-0832

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Church Collections	3/19/2023	Shrine Collections	3/19/2023
5:30 pm Sat.	\$753	8:15 am	\$1,703
7:00 pm Sat.	\$848	10:00 am	\$1,679
6:45 am	\$742	11:45 am	\$1,339
10:00 am	\$1,398	1:45 pm	\$1,694
12:00 pm	\$1,730	5:30 pm	\$1,081
6:30 pm	\$938		
Total	\$6,409	Total	\$7,496

MAIL & WALK IN DONATIONS FOR THIS WEEK: \$1,400
TOTAL FOR WEEK TO 3/19/2023: \$15,305

BUILDING FUND TOTAL 1/31/2023
Spent on Chapel Construction \$1,771,242.09
Total in the Bank \$5,365,569.58

3/19/23 SECOND COLLECTION:
BUILDING FUND \$10,787
INTERNATIONAL NEEDS \$7,458

THIS WEEK SECOND COLLECTION

The Second Collection for this week will be for the Building Fund. Thank you for your generosity.



ESTA SEMANA SEGUNDA COLECTA

La Segunda Colecta de esta semana será para el fondo de construcción. Gracias por su generosidad.

EVENTS CALENDAR CALENDARIO DE EVENTOS

Fri. 2/24-3/31 Stations of the Cross 7:00pm Bilingual—Church
Fri. 2/24-3/31 Fish Fry Dinner 5:00pm—OLG Hall
Wed. 3/29 Misa de Sanación Post-Aborto Sp. 7pm—Santuario
Thurs. 3/30 Chrism Mass & Recollection—St. Charles Borromeo—Fresno
Thurs. 4/6 Holy Thursday Bilingual Mass 7:00pm / Silent Adoration until 11:00pm—Shrine
Fri. 4/7 Good Friday 2:00pm Eng. Church. 4:00pm Sp.—Shrine
Sat. 4/8 Holy Saturday 9:00pm Easter Vigil Bilingual Mass—Shrine
Sun. 4/9 Mercy Novena Chaplet before all Masses
Mon.-Fri. 4/10-14 Mercy Novena Chaplet 3pm Bil.—Shrine
Sat.-Sun. 4/15-16 Retiro de Rescatando a la Familia—Salón Guadalupe
Sat. 4/22 Nun Run 9:00am—Shrine Pavilion—Brundage

Open Meetings this Week Juntas Abiertas esta Semana

Mon. 3/27 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelo
Tues. 3/28 6:00 pm Rescatando la Familia—OLG Hall
Wed. 3/29 5:00 pm Lumen Christi—San Juan Diego
Wed. 3/29 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelo
Thurs. 3/30 6:30 pm Saulo de Tarso- Teens—Social Hall
Fri. 3/31 5:00 pm Legión de María—St. Joseph Marelo

RESCATANDO A LA FAMILIA

Rescatando a la Familia te invita a “Crecer en familia” el martes 28 de marzo en el Guadalupe Hall a las 6:30pm con el tema: **Prevención de Suicidio Juvenil**. Con el consejero familiar Martin Flores.

NUESTRA SEÑORA DEL CÁLIZ INAGOTABLE

¿Conoces a alguien que sea adicto al alcohol, las drogas, la pornografía, al casino, etc.? Estás invitado a un servicio de oración ante una copia de la imagen milagrosa de Nuestra Madre Santísima. Lunes, 27 de marzo, 6:30pm, en la Iglesia parroquial.



This Thursday, March 30

7:00am Mass, 8:00am Communion Services Only

Este jueves 30 de marzo

Misa de 7:00am, 8:00am Solo Servicio de Comunión

PALM SUNDAY PROCESSION—SHRINE SUNDAY, APRIL 2

8:00am procession before the 8:15 Mass at Shrine.



PROCESIÓN DOMINGO DE RAMOS—SANTUARIO DOMINGO ABRIL 2

Procesión a las 8:00am antes de la Misa de 8:15am en el Santuario.



ELECTRONIC BULLETIN

Scan the QR code with your phone to subscribe and receive our weekly bulletin in your email.



BOLETÍN ELECTRÓNICO

Escanee el código QR con tu teléfono para suscribirte y recibir nuestro boletín semanal en tu correo electrónico.

FISH FRY DINNER

Lenten Fish Dinner sponsored by the Knights of Columbus. Every Friday of Lent from 5:00 to 7:15 P.M. in the OLG Hall.

CENA DE PESCADO FRITO

Cena de pescado frito todos los viernes de Cuaresma de 5:00 a 7:15 P.M. en el Salón Parroquial de Nuestra Señora de Guadalupe.

STATIONS OF THE CROSS

We are having the Stations of the Cross on Friday, March 31 at 7:00 P.M. Bilingual in the church. Accompany Our Lord in this moving devotion.

VÍA CRUCIS

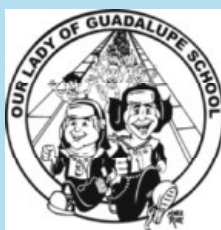
Tendremos el Vía Crucis el viernes 31 de Marzo comenzando las 7:00 P.M. Bilingüe en la Iglesia. Acompañe a Nuestro Señor en esta devoción.

RETIRO DE RESCATANDO A LA FAMILIA 2023

Rescatando a la Familia te invita su Encuentro Anual el fin de semana 15 y 16 de Abril del 2023 de 8:00am a 6:00pm en el Salón Parroquial. **NO NIÑOS.** Costo \$30 por los dos días y habrá venta de comida. Conferencistas: Padre Luis Enrique García y Padre Marcos Zavala. Para más información favor de llamar a Lilian al 562-881-9015, Zoila al 661-599-8367, Rosita al 661-889-0639 o Lupita al 661-703-6936.

26TH ANNUAL NUN RUN 2023

Our Lady of Guadalupe School is having their 26th annual Nun Run to benefit the school. The Sisters Servants, students, teachers and parents of O.L.G School with community support have made significant improvements to the school. Come and support our school. The Nun Run will take place at the Shrine on Brundage Ln. Saturday, April 22, 2023 at 9:00am and will end with a community picnic. To sponsor a Nun or for more information please call the school office at 323-6059.



26ª CARRERA ANUAL DE MONJAS 2023

La Escuela de Nuestra Señora de Guadalupe tendrá su 26ª Carrera Anual de Monjas a beneficio de la escuela. Las Hermanas Siervas, estudiantes, maestros y padres de familia de la escuela de Nuestra Señora de Guadalupe con el apoyo de la comunidad han realizado importantes mejoras a la escuela. Vengan y apoyen a nuestra escuela. La Carrera de Monjas se llevará a cabo en el Santuario de la Brundage, el sábado 22 de abril del 2023 a las 9:00am y terminará con una comida estilo campestre. Para patrocinar a una Monja o para más información favor de llamar a la oficina escolar al 323-6059.

GROUP LEADER FOR ADORATION

We are looking for people who have had an encounter with Jesus in the Sacrament, who value his Eucharistic Presence. To help coordinate others in responsibly and reverently worshipping Jesus in the Blessed Sacrament. If you are interested or for more information please text Lupita at 661-703-6936 or send email to: perpetualadoration@guadalupebakersfield.org Subject: "Perpetual Adoration-Leader" and provide your name and phone number.

LÍDER DE GRUPO PARA LA ADORACIÓN

Buscamos personas que hayan tenido un encuentro con Jesús Sacramentado, que valoren su Presencia Eucarística. Para ayudar a coordinar a otros en adorar, responsable y reverentemente a Jesús en el Santísimo Sacramento. Interesados para más información favor de mandar mensaje de texto a Lupita al 661-703-6936 o por correo electrónico a: perpetualadoration@guadalupebakersfield.org Con el encabezado siguiente: "Adoración Perpetua-Líder de turno" agregue su nombre y numero de teléfono.

HOPE AFTER ABORTION

All in need of post-abortion healing are invited to participate in this confidential, anonymous healing group. Our meetings are held at a safe and sacred place, where we come together to help each other begin to heal. For so long many have suffered in silence. Be silent no more, God's Mercy awaits you. For more information contact Virginia Santos at 661-323-3070 or 661-281-9536; or via email at: memorialunb@guadalupebakersfield.org

ESPERANZA DESPUÉS DEL ABORTO

Todos los necesitados de sanación post aborto están invitados a participar en este grupo de sanación confidencial y anónimo. Nuestras reuniones se llevan a cabo en un lugar seguro y sagrado, donde nos reunimos para ayudarnos mutuamente a comenzar a sanar. Durante tanto tiempo, muchos han sufrido en silencio. No guardes más silencio, la Misericordia de Dios te espera. Para obtener más información, comuníquese con Virginia Santos al 661-323-3070 o 661-281-9536; o también por correo electrónico a: memorialunb@guadalupebakersfield.org

Flocknote

Scan the QR code with your phone to register and receive regular text/email information from our parish.



Flocknote

Escanee el código QR con su teléfono para registrarse y recibir información de nuestra parroquia por mensaje de texto/ correo electrónico

HOLY FAMILY TABLE

The Holy Family Table Ministry is dedicated to respond to Christ's call to assist our parishioners and surrounding community with their specific needs regardless of race and religion. We grow spiritually through fellowship and service to our neighbors. Our program includes: Home visit to assess the need for financial assistance to pay for rent, utilities, food, and clothing. Link to community resources and offer our friendship, compassion, and prayers. All referrals/ requests are confidential. Please contact Our Lady of Guadalupe Church office at (661) 323-3148 to request an appointment with us.

LIFE FROM GOD

As we approach Holy Week, our readings speak of a God who, in the midst of death, brings new life to the people. In Ezekiel, we hear that God will open the graves of the people of Israel, who faced near extinction. In the Gospel of John, Jesus gives new life to Lazarus in a manner that prefigures the resurrection of Jesus. Paul tells the Romans that in Christ, God will not only give life to our bodies after death, but God offers us abundant life here and now. We observe that the external conditions for the people described in these readings did not radically change. Israel was still in exile. Lazarus would eventually face death again. But now God's presence and power are revealed. Even when our situation in life is difficult and perhaps not likely to change soon, we remember that the Spirit dwells within us.

OUR FASCINATING FAITH

The Three Lenten Disciplines: Almsgiving

In addition to prayer and fasting, Lent gives us the chance to give alms to those who are most needy. By helping others, we practice charity and social justice. We look to carry our own cross and help others carry theirs as well. In other words, we practice the same generosity as God, who makes the rain to fall on the good and on the bad and loves people without distinction. To help others is to confront the poverty of this world with the hope of the kingdom of God.

Charity is a Christian virtue because Jesus is the best example of what charity is. Charity is more than giving alms; it is love and justice. It is complying with the commandment to love one another in a world where most people are poor and abandoned. To be charitable is to give to the needy what they need from our time, talent, and treasure; it is to work for social changes that promote human dignity and the economic wellbeing of all. Charity is love and God is love. May we live in that love.

OPEN OUR GRAVES

Open our graves, Lord,
remove us from the prison of death.
Place your Spirit in us
so that we may live in a
world of freedom.

HOLY FAMILY TABLE

El Ministerio de Holy Family Table está dedicado a responder al llamado de Cristo para ayudar a nuestros feligreses y la comunidad circundante con sus necesidades específicas, independientemente de su raza y religión. Creemos espiritualmente a través del compañerismo y del servicio a nuestro prójimo. Nuestro programa incluye: Visita domiciliaria para evaluar la necesidad de asistencia financiera para pagar el alquiler, servicios públicos, alimentos y ropa. Conectarlos a los recursos de la comunidad y ofrecer nuestra amistad, compasión y oraciones. Todas las referencias/solicitudes son confidenciales. Comuníquese con la oficina de la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe al (661) 323-3148 para solicitar una cita con nosotros.

LA VIDA DE DIOS

Al acercarnos a la Semana Santa, nuestras lecturas hablan de un Dios que, en medio de la muerte, trae nueva vida al pueblo. En Ezequiel, escuchamos que Dios abrirá las tumbas del pueblo de Israel, que se enfrentaba a la casi extinción. En el Evangelio de Juan, Jesús da nueva vida a Lázaro de una manera que prefigura la resurrección de Jesús. Pablo dice a los romanos que, en Cristo, Dios no sólo dará vida a nuestros cuerpos después de la muerte, sino que nos ofrece vida abundante aquí y ahora. Observamos que las condiciones externas de las personas descritas en estas lecturas no cambiaron radicalmente. Israel seguía en el exilio. Lázaro acabaría enfrentándose de nuevo a la muerte. Pero ahora se revelan la presencia y el poder de Dios. Incluso cuando nuestra situación en la vida es difícil y tal vez no es probable que cambie pronto, recordamos que el Espíritu habita en nosotros.

NUESTRA FASCINANTE FE

Las Tres Disciplinas Cuaresmales: Obras de Caridad

Además de la oración y el ayuno, la Cuaresma nos sirve para dar limosna a los más necesitados. El ayudar es poner en práctica la caridad y la justicia social. Es afanarse en cargar con nuestra propia cruz y ayudar a los demás con la de ellos. En otras palabras, es practicar la misma generosidad de Dios, quien hace caer la lluvia sobre los buenos y los malos, es amar sin distinción de personas. Ayudar es enfrentar la pobreza de este mundo con la esperanza del Reino de Dios.

La caridad es una virtud cristiana, porque Dios es el mejor ejemplo de lo que es la caridad. La caridad es mucho más que dar limosna, es amor y justicia, es salud y salvación; es cumplir con el mandamiento de amarnos los unos a los otros en un mundo donde la mayoría son pobres y desamparados. La caridad es dar al necesitado lo necesario de nuestro tiempo, talento y tesoro, es obrar por cambios sociales que promuevan la dignidad humana y el bienestar económico de todos. La caridad es amor y Dios

ABRE NUESTRAS TUMBAS

Abre nuestras tumbas, Señor,
sácanos de la cárcel de la muerte.
Pon tu Espíritu en nosotros para que podamos vivir
en un mundo de libertad.

CATHOLIC CHARITIES

As we journey through this Lenten season, we as Catholics are called to prayer, fasting and almsgiving. The call to charity is a frequent theme of the gospels. Almsgiving is a way to live out our gratitude for all that God has given us. At Catholic Charities, God continues to provide blessings upon many through the support of a generous and committed community. Through friends like you, over 117,000 people were served in Kern County last year with food, clothing, housing support, health care access and diapers. We've also been able to become a source of comfort for thousands of families through disaster relief services, disaster preparedness education and immigration legal services for those wanting to become U.S. Citizens and achieve the American dream. We are called to action, in our hearts and in our hands, to provide both help and hope to those in the greatest of need. But it is only possible through your support. Our growing staff of 13 servants are blessed to become the face of Christ to some of the most vulnerable in our society – because of you. Thank you for your continued commitment to embracing the poor, the weak, and those who simply have nowhere to turn. Thank you for continuing to do it with dignity, respect and deep love. Thank you for allowing Christ to minister through us as we carry His goodness into the world.

If you'd like to learn more about how you can get involved, please contact our Bakersfield Site Director, Carlos Mayorga at (661) 281-2130 or email cmayorga@ccdof.org. You can also make a donation online now at www.CCDOF.org.

CARIDADES CATÓLICAS

Mientras pasamos por este tiempo de Cuaresma, nosotros, como católicos, estamos llamados a la oración, el ayuno y la limosna. El llamado a la caridad es un tema frecuente en los evangelios. Dar limosna es una manera de vivir nuestra gratitud por todo lo que Dios nos ha dado. En Caridades Católicas, Dios continúa bendiciendo a muchos a través del apoyo de una comunidad generosa y comprometida. A través de amigos como ustedes, más de 117,000 personas en el condado de Kern recibieron alimentos, ropa, apoyo para la vivienda, acceso a atención médica y pañales el año pasado. También hemos podido convertirnos en una fuente de consuelo para miles de familias a través de servicios de socorro en casos de desastre, educación sobre preparación para desastres y servicios legales de inmigración para aquellos que desean convertirse en ciudadanos estadounidenses y lograr el sueño americano. Estamos llamados a la acción, en nuestros corazones y en nuestras manos, para brindar ayuda y esperanza a quienes más lo necesitan. Pero solo es posible a través de su apoyo. Nuestro creciente personal de 13 servidores tiene la bendición de convertirse en el rostro de Cristo para algunos de los más vulnerables de nuestra sociedad, gracias a usted. Gracias por su continuo compromiso de abrazar a los pobres, los débiles y aquellos que simplemente no tienen a dónde acudir. Gracias por seguir haciéndolo con dignidad, respeto y profundo amor. Gracias por permitir que Cristo ministre a través de nosotros mientras llevamos Su bondad al mundo.

Si desea obtener más información sobre cómo puede participar, comuníquese con nuestro Director del sitio de Bakersfield, Carlos Mayorga al (661) 281-2130 o envíe un correo electrónico a cmayorga@ccdof.org. También puede hacer una donación en línea ahora en www.CCDOF.org.

PRAYER FOR THE ADORATION CHAPEL

Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.

ORACIÓN PARA LA CAPILLA DE ADORACION

Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.

IMPORTANT—PARISH REGISTRATION

It is important to register in the parish. Please complete the form above and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or phone number has changed, please update your information. If we don't have your correct address the envelopes will be returned.

IMPORTANTE—REGISTRO PARROQUIAL

Es importante registrarse en la parroquia. Complete el formulario de arriba y colóquelo en la canasta de recolección. Si está registrado y se ha mudado o el número de teléfono ha cambiado, actualice su información. Si no tenemos su dirección correcta, los sobres serán devueltos.

New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligrés o Residente Nuevo

Name/Nombre: _____

Mailing Address/Domicilio: _____

City/Ciudad: _____ Zip/Código: _____

E-mail/Correo electrónico: _____

Phone#/Teléfono: _____ Cell/Cel. _____

English ☐

Español ☐

Do you care to receive envelopes? Yes ____ No ____

Are you interested in serving in any of our liturgical or catechetical ministries? Yes ____ No ____

(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si ____ No ____

Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios litúrgicos o catequéticos? Si ____ No ____

(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)

NEVER MISS
OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.

Visit www.parishesonline.com



FREE
AD DESIGN

with purchase
of this space

CALL
800-950-9952

RODRIGUEZ
& ASSOCIATES
TRIAL LAWYERS

Kern County's
Premier Personal Injury Lawyers
661.323.1400
rodriguezlaw.net
2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301



SAVE up to
66%
w/promo code

800-882-0925 Use promo code: **CHURCH**

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
✓ Police ✓ Fire
✓ Friends/Family

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide



**Place Your Ad Here and
Support our Parish!**

Instantly create and
purchase an ad with

**AD
CREATOR
STUDIO**



4lpi.com/adcreator

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary • Flood Detection
- Fire Safety • Carbon Monoxide

833-287-3502



catholicmatch[®]
California



CatholicMatch.com/myCA

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers



Catholic Cruises and Tours
(CST 2117990-70)

**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America**

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Take your
FAITH
ON A
JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com



**SUPPORT
OUR PARISH**

Local business ads
sponsor the printing of
our bulletin.
4lpi.com/adcreator



Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Guadalupe Church, Bakersfield, CA

B 4C 05-4144

HIRE ME PLUMBING!
 UC #692567
25+ Years Experience
661-348-4655

Heating Sewer & Drains
 Stoppages Gas Lines
 Wall & Floor Furnace Slab Leaks
 Video Inspections Remodels

 Copper/Pex Re-Pipes
 Garbage Disposals
 Water Heaters
Free Estimates

10% Discount With this Ad
\$300 Maximum Discount

FT-in home childcare provider
 need in Fruitvale Neighborhood.
 Call or text **559-836-3686**
 for information.
Live-in option available.

**Friends don't
 let friends
 face loss alone.**



Two Bakersfield locations. One call for everything.
(661) 834-8820 • www.GreenlawnM-C.com
Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

V S VAN SCIVER LAW
 Trust and Estate Litigation
Kurt Van Sciver
 Attorney
(661) 412-7729
Kurt@VanSciverLaw.com
 5500 Ming Ave., Suite 254
 Bakersfield, CA 93309
www.VanSciverLaw.com

G Garces Memorial High School
Excellence in Catholic Education
 2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305
 (661) 327-2578

"Help Us Help Others"
 St. Vincent de Paul Store & Center
 Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)
300 Baker Street 661-323-7340
 PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER




Law Offices of Emmanuel F. Fobi
 Auto Accidents / Personal Injury
 Wills & Trusts • Bankruptcy
 We do Home and Office Visits
661.525.9229 | efobi@aol.com
 131 Chester Ave., Bakersfield, CA

Mi Casa
HOME FURNITURE
DOWNTOWN BAKERSFIELD



(661) 327-2600
 E-Z Finacing | Financiamiento Disponible Para Todos
 Todos Califican
 No Credit Needed | No Se Necesita Credito
 Locally Owned
FREE DELIVERY
 MUST PRESENT COUPON

Pyrenees
 FRENCH BAKERY, INC.
 BAKERSFIELD, CA
"Taste the Difference"
 Since 1945
661.322.7159
 717 E. 21st St.
www.pyreneesfrenchbakery.com

CLARK
PEST CONTROL
325-7211

Visit www.VallartaSupermarkets.com

VALLARTA
SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
BAKERSFIELD, CALIFORNIA

VALLARTA 16 5951 East Niles Ave Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 366-4916	VALLARTA 28 1515 Panama Lane Bakersfield, CA 93307 Phone: (661) 241-6430	VALLARTA 40 2705 South H St Bakersfield, CA 93304 Phone: (661) 397-4490	VALLARTA 41 2309 Niles Point Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 869-1076
--	---	--	---

Taqueria • Panaderia • Tortilleria • Cremeria • Carniceria • Pescaderia • Isla • Servicio Al Cliente

PROGRAMACIÓN CATÓLICA
ESNE TV / RADIO
"UNA CONEXIÓN CON DIOS"

CANAL ABIERTO 56.2 TV KDOC LOS ANGELES	1460 AM LOS ANGELES	1670 AM SAN BERNARDINO E INLAND EMPIRE
CANAL ABIERTO 49.2 TV KNXT FRESNO, CA	1040 AM SAN DIEGO y TIJUANA	1430 AM VALLE IMPERIAL y MEXICALI
COBERTURA NACIONAL A TRAVÉS DE CABLE Y SATELITE	880 AM GONZALES, CA	97.3 FM SALINAS, CA
• DIRECTV CANAL 456	540 AM RADIO EN INGLÉS CARMEL VALLEY Y SALINAS	
• SPECTRUM CANAL 947	CATHOLIC CONTENT & MUSIC: 24/7 www.jesusismyrock.com	
• DISHLATINO CANAL 887	www.elsembrador.org (773) 777-7773	
• COMCAST CANAL 3344	Escanea este CÓDIGO QR para escuchar ESNE RADIO EN VIVO	

LET'S GROW YOUR BUSINESS
 Place Your Ad Here
 and Support Our Parish!

CONTACT ME Dione Gilmore

DGilmore@4LPi.com
(800) 950-9952 x2108

SHORT STAFFED?
 Place an ad here to find new
 local talent for your business.



CALL 800-950-9952



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Guadalupe Church, Bakersfield, CA

A 4C 05-4144